



Distr.
GENERAL

A/49/756/Add.2
17 July 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 122 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета (Часть III)

Докладчик: г-н Ларби ДЖАКТА (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации Пятого комитета Генеральной Ассамблеи по пункту 122 повестки дня, озаглавленному "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране", приводятся в докладах Комитета, содержащихся в документе A/49/756 и Add.1.
2. Для целей рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/49/540/Add.2-4) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/49/928).
3. На своих 62, 63 и 66-м заседаниях 7, 11 и 14 июля 1995 года Комитет продолжил рассмотрение этого пункта. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/49/SR.62, 63 и 66).

4. На 66-м заседании 14 июля представитель Ирландии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций" (А/С.5/49/L.63), который был представлен Председателем по итогам неофициальных консультаций.

5. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции А/С.5/49/L.63 без голосования (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране 1/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам до того, как эти доклады будут подробно рассмотрены на пятидесятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи 2/,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи в целях поддержания прекращения огня,

ссылаясь также на резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал их мандат,

ссылаясь далее на резолюцию 981 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, известную как ОООНВД, на период, заканчивающийся 30 ноября 1995 года,

ссылаясь на резолюцию 982 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет продлил действие мандата Сил Организации Объединенных Наций по охране в Боснии и Герцеговине на дополнительный период, заканчивающийся 30 ноября 1995 года,

1/ А/49/540/Add.2-4.

2/ А/49/928 и А/С.5/49/SR.63.

ссылаясь также на резолюцию 983 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и что действие их мандата будет продолжаться в течение периода, истекающего 30 ноября 1995 года,

ссылаясь далее на все резолюции Совета Безопасности, предусматривающие увеличение санкционированной численности Сил Организации Объединенных Наций по охране, последней из которых является резолюция 998 (1995) от 16 июня 1995 года, санкционировавшая увеличение численности персонала Миротворческих сил Организации Объединенных Наций/Сил Организации Объединенных Наций по охране в пределах 12 500 человек, с тем чтобы укрепить Силы потенциалом быстрого реагирования,

ссылаясь на свою резолюцию 46/233 от 19 марта 1992 года о финансировании Сил и на свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней из которых была резолюция 49/228 от 23 декабря 1994 года,

подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на содержание Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение дел со взносами на содержание Сил по состоянию на 10 июля 1995 года, включая задолженность по взносам в размере 862,2 млн. долл. США, что составляет 22,5 процента от общей суммы начисленных взносов за период с момента создания Сил по 30 июня 1995 года, отмечает, что приблизительно 16 процентов государств-членов внесли свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие соответствующие государства-члены, особенно те из них, кто имеет задолженность, обеспечить выплату своих просроченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу финансовых условий деятельности по поддержанию мира, особенно в отношении возмещения расходов государств, предоставляющих воинские контингенты, являющихся результатом несвоевременной выплаты государствами-членами своих начисленных взносов;

3. настоятельно призывает все государства приложить все возможные усилия, с тем чтобы обеспечить выплату своих начисленных взносов на содержание Сил незамедлительно и в полном объеме;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

6. постановляет использовать Специальный счет, созданный резолюцией 46/233 Ассамблеи от 19 марта 1992 года, для учета поступлений и расходов, связанных с Силами Организации Объединенных Наций по охране, Операцией Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартирой Миротворческих сил Организации Объединенных Наций;

7. постановляет также ассигновать на Специальный счет, упомянутый в пункте 6 выше, сумму в размере 404 194 500 долл. США (401 106 600 долл. США нетто) на период с 1 апреля по 30 июня 1995 года, утвержденную и распределенную в соответствии с положениями резолюции 49/228 Генеральной Ассамблеи;

8. постановляет далее ассигновать на Специальный счет общую сумму в размере 673 657 500 долл. США брутто (668 511 000 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля по 30 ноября 1995 года;

9. постановляет в качестве специальной меры распределить сумму в размере 673 657 500 долл. США брутто (668 511 000 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1995 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1995 год, установленной в резолюции 49/19 В Ассамблеи от 23 декабря 1994 года;

10. постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 9 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 5 146 500 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля по 30 ноября 1995 года включительно;

11. принимает к сведению тот факт, что по смете Генерального секретаря для укрепления Сил силами быстрого реагирования на период с 1 июля по 31 декабря 1995 года потребуется общий объем ресурсов, не превышающий 297 112 600 долл. США брутто (275 290 800 долл. США нетто), и что Генеральная Ассамблея подробно рассмотрит все доклады Генерального секретаря на своей пятидесятой очередной сессии 1/;

12. постановляет в контексте пункта 3 части IV резолюции 49/233 уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в связи с укреплением Сил силами быстрого реагирования в объеме, не превышающем 100 млн. долл. США брутто (99 569 800 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1995 года;

13. постановляет также в качестве специальной меры распределить сумму в размере 100 млн. долл. США брутто (99 569 800 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1995 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1995 год, установленной в резолюции 49/19 В Ассамблеи от 23 декабря 1994 года;

14. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года и сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 13 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 430 200 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля по 30 ноября 1995 года включительно;

15. принимает к сведению решение Генерального секретаря учредить субсчет Специального счета Сил Организации Объединенных Наций по охране для целей, описанных в пункте 15с документа A/49/540/Add.4;

16. предлагает делать добровольные взносы на субсчет Специального счета Сил Организации Объединенных Наций по охране наличными и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций;

17. постановляет отложить рассмотрение вопроса об учете неизрасходованных остатков, образовавшихся в период с 1 июля 1993 года по 30 сентября 1994 года, до тех пор, пока у нее не будет возможности всесторонне изучить доклады, содержащиеся в документах A/49/540/Add.2 и A/49/540/Add.3, и любую дополнительную информацию к документу A/49/540/Add.3 и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на пятидесятой очередной сессии;

18. предлагает делать добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

19. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций".
